



Тверской  
государственный  
университет

Факультет иностранных языков  
и международной коммуникации

## ПРОГРАММА

XIII всероссийской научно-практической конференции молодых учёных

# **«ДИАЛОГ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУР: ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ И ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ»**

*29 апреля 2021 г.*

*XIII Всероссийская конференция молодых учёных «Диалог языков и культур: лингвистические и лингводидактические аспекты»  
(Тверь, 29 апреля 2021 г.)*

Конференция будет проходить по адресу: ул. Желябова 33, корп. 2, факультет иностранных языков и международной коммуникации.

Начало работы секций – 10:00.

СЕКЦИЯ		АУДИТОРИЯ
1.	Методика и лингводидактика	310
2.	Актуальные проблемы психолингвистики и теории дискурса	305
3.	Перевод и межкультурная коммуникация	206
4.	Английская филология и филологическая герменевтика	203
5.	Немецкая филология	307
6.	Французская филология	303
7.	Языковые и культурные аспекты развития стран изучаемых языков	53

## **МЕТОДИКА И ЛИНГВОДИДАКТИКА**

**Председатели:** к.п.н. И. С. Крестинский, к.ф.н. Д. Я. Новикова

Научный руководитель: доктор филологических наук Н. О. Золотова

**Мазанова В. Ю., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Практика использования аутентичных материалов на уроке английского языка в языковом центре*

Обсуждается обучающий потенциал аутентичного текста в процессе обучения студентов языковых курсов уровня Upper-Intermediate. Описывается работа с научно-популярным текстом на уроке английского языка по теме «Animal World». По итогам изучения темы проводится рефлексия, организация которой помогает студентам осознать содержание пройденного и оценить эффективность собственной работы на уроке.

**Машарипова Н. С., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Характеристика учебника английского языка с точки зрения целей и методов обучения*

Обсуждаются цели обучения иностранному языку на разных этапах развития общества. Отмечается, что изменение целей обучения влияет на концепцию учебного пособия по иностранному языку. Предлагается классификация учебников английского языка в соответствии с доминирующим методом обучения в практике преподавания иностранного языка в определенных историко-социальных условиях.

**Преображенская Д. А., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Обучение чтению с применением мультимедийных технологий*

Мультимедийные технологии рассматриваются как один из методов обучения чтению на английском языке детей начального школьного возраста. Описываются возможности использования в учебной практике таких видов мультимедиа, как мобильные приложения с функцией тренировки навыков чтения. Обсуждаются достоинства и недостатки привлечения приложений для овладения чтением как видом речевой деятельности на английском языке.

Научный руководитель: доктор филологических наук Н. Ф. Крюкова

**Агальцова Т. Д., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Место лингвострановедческого аспекта в содержании обучения как мотивационного стимула изучения иностранного языка*

В докладе приводятся доказательства того, что изучение реалий на уроках английского языка может повысить уровень мотивации ребенка к изучению иностранных языков в целом. Значительное внимание уделяется анализу лингвострановедческих реалий, представленных в современных УМК. В качестве основного материала используется УМК «Английский в фокусе» («Spotlight»).

**Вакулина Н. Ю., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Методическое преимущество аутентичной песни в обучении иностранному языку*

Аутентичная песня рассматривается как эффективный способ обучения иностранному языку, в частности, для изучения различных грамматических явлений и пополнения словарного запаса. Правильно подобранная аутентичная песня, отвечающая нормам языка и интересу учащихся, может способствовать повышению их мотивации к изучению иностранного языка.

Научный руководитель: доктор филологических наук С. В. Мкртычян

**Банченкова А. С., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Использование элементов интенсивной методики обучения иностранному языку в средней школе*

Рассматривается понятие интенсивного обучения, приводится краткий обзор основных интенсивных методик, обсуждаются их основные достоинства и недостатки. На основе метода активизации резервных возможностей личности и коллектива Г.А. Китайгородской рассматривается способ применения деловой игры в форме дискуссии в 7 классе.

Научный руководитель: доктор филологических наук Е. Ю. Мягкова

**Мурашова О. К., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Методы обучения иностранному языку в соответствии со стандартом ФГОС*

В докладе рассматриваются методы обучения иностранному языку. Автор дает определение понятию ФГОС, характеризует широко распространенные в образовании формы взаимодействия учителя и учеников. Обсуждаются результаты интерактивного метода обучения иностранному языку.

**Нуи Н., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Обучение иноязычной профессионально-ориентированной лексике как средство формирования и развития профессиональной коммуникативной компетенции на уровне среднего профессионального образования*

В докладе рассматриваются приемы и средства обучения иноязычной лексике. Проводится анализ основных упражнений и определяется их методическая ценность с точки зрения эффективности и результативности в обучении иностранным языкам.

Научный руководитель: кандидат филологических наук А. В. Палкова

**Титюченко Ю. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Потенциал применения ментальных карт в переводоведении и дидактике перевода*

Данный доклад посвящен преимуществам использования ментальных карт Тони Бьюзена как эффективного способа организации мыслительной деятельности. Особое внимание уделяется возможностям применения интеллект-карт в переводоведении и дидактике перевода.

Научный руководитель: кандидат филологических наук Е. П. Денисова

**Холмогорова Д. М., студент (Тверской государственный университет)**

*Обучение профессионально-ориентированной лексике экскурсионного дискурса (из опыта составления методической модели)*

Доклад посвящен методике обучения гидов-переводчиков лексике экскурсионного дискурса. На основе базовых принципов теории обучения языку для специальных целей (LSP) и предметно-языкового интегрированного обучения (CLIL) составлена методическая модель, включающая в себя комплекс упражнений, направленных на овладение лексикой туристического дискурса, ориентированной на проведение экскурсий по Санкт-Петербургу.

Научный руководитель: кандидат педагогических наук И. С. Крестинский

**Балакирева М. А., студент (Тверской государственный университет)**

*К вопросу о создании мотивации говорения в обучении иностранному языку*

Рассматриваются вопросы создания мотивации в процессе обучения немецкому языку, в частности упражнения и задания, с помощью которых учащихся можно мотивировать к активной речевой деятельности. В качестве примеров для анализа выступают задания из учебников «Mosaik» и «Spektrum», а также собственные методические разработки автора, которые использовались во время педагогической практики. В дополнении к примерам оцениваются результаты применения различных способов и приемов обучения немецкому языку в соответствии с известными теориями мотивации.

**Гусакова А. Д., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Подходы к определению роли грамматического знания в истории методов обучения немецкому языку*

Рассматривается эволюция представлений о роли грамматического знания в исторически значимых методах обучения немецкому языку. Приводятся примеры по теме «Сослагательное наклонение в немецком языке», иллюстрирующие отличия дидактико-методического дизайна методов. Формулируются выводы в отношении эффективности методов в зависимости от предписанного целеполагания.

Научный руководитель: кандидат филологических наук Т. В. Гречушникова

**Румынский С. И., студент (Тверской государственный университет)**

*Приемы языковой анимации в развитии навыков говорения*

Языковая анимация активно вошла в процесс преподавания НЯ в рамках проекта «Немецкий — первый второй ИЯ» как средство снятия стресса и страхов перед трудоемкостью изучения второго ИЯ. Однако ее приемы позволяют сделать практически любой урок интенсивнее, динамичнее, эффективно переключать внимание, снимать учебный стресс и физическое напряжение обучающихся.

Научный руководитель: кандидат филологических наук С. Ю. Воскресенская

**Мамедова Ф. Р. кызы, студент (Тверской государственный университет)**

*Приёмы поддержания интереса к немецкому языку, предлагаемые в УМК для школьников на начальном этапе обучения*

Задачей каждого педагога является поддержание интереса учащихся к предмету. В докладе рассматриваются способы мотивации школьников, предлагаемые авторами некоторых УМК на первом этапе обучения. В основном, это различные игровые формы.

**XIII Всероссийская конференция молодых учёных «Диалог языков и культур: лингвистические и лингводидактические аспекты»**  
(Тверь, 29 апреля 2021 г.)

Научный руководитель: кандидат филологических наук М. В. Петрова

**Намятова А. М., студент (МГУ им. М. В. Ломоносова)**

*Обоснование самостоятельного использования образовательных сериалов в качестве инструмента изучения иностранного языка на примере сериала *Leben mit Akzent!*, проекта кафедры медиалингвистики факультета журналистики МГУ им. М. В. Ломоносова*

Предметом исследования является анализ эффективности просмотра образовательных сериалов при изучении иностранного (особенно немецкого) языка студентами-журналистами. Актуальность исследования заключается в обновлении научной базы, относящейся к использованию мультимедийных проектов в целях изучения иностранных языков на гуманитарных факультетах университетов. Результаты исследования показали, что образовательные сериалы являются эффективным способом изучения иностранного языка студентами-журналистами, а также могут использоваться для самообучения и самоповторения определенных грамматических и лексических тем.

## **АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ПСИХОЛИНГВИСТИКИ И ТЕОРИИ ДИСКУРСА**

**Председатели:** д.ф.н. Н. О. Золотова, д.ф.н. С. В. Мкртычян

Научный руководитель: доктор филологических наук Н. О. Золотова

**Барданова В. А., студент (Тверской государственной университет)**

*Особенности перевода фитонимов с символической функцией в русских переводах сказки О. Уайльда «The Devoted Friend»*

Символика фитонимов, используемых в тексте сказки О. Уайльда «The Devoted Friend», рассматривается с точки зрения английской культурной традиции, а также с учетом позиции автора произведения. Сравнивается передача наименований цветущих растений на русский язык в разных переводах сказки. Переводческие решения обсуждаются с привлечением результатов проведенного сравнительного анализа исследуемых единиц. Обращается внимание на сохранение / утрату авторской символики фитонимов в русских переводах.

**Белова А. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Ошибка в контексте изучения языковой деятельности человека*

Ошибка как результат неверного речевого действия рассматривается с позиций психологии, психолингвистики, лингводидактики, а также теории и практики перевода. Обсуждаются возможные причины, лежащие в основе лингвистической ошибки, среди которых особое внимание уделяется ложной аналогии, или интерференции.

**Минина Е. Е., студент (Тверской государственный университет)**

*Основные сферы и функции латыни в древнем и современном мире*

Рассматривается традиционный статус латыни как языка общечеловеческой культуры. Обсуждаются классические области использования латинского языка и актуальные тенденции применения латыни в современном мире. Специальное внимание уделяется движению *Latinitas Viva* и его роли в попытке возвращения латинскому языку статуса *lingua franca* в XX–XXI вв. Отмечается проникновение латыни в общедоступные сферы деятельности современного человека.

Научный руководитель: доктор филологических наук С. В. Мкртычян

**Дзундза Н. В., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Речевые стратегии подачи новостей, освещающих президентские выборы в США 2020 года*

Обсуждаются манипулятивные речевые стратегии формирования общественного мнения в новостях, освещающих президентские выборы в США в 2020 г., на русско- и англоязычном материале выпусков четырёх телерадиокомпаний. Устанавливается новостной рейтинг выборов, анализируется оценочная стилистическая тональность, делается вывод о предпочтительных манипулятивных речевых стратегиях выбранных СМИ.

**Дмитриева М. В., студент (Тверской государственный университет)**

*Исследование эффективности текста ЛЕГЕНДА КОМПАНИИ (на материале русского и английского языков)*

Обсуждается проблема эффективности текста ЛЕГЕНДА КОМПАНИИ на материале русского и английского языков: рассматривается определение лингвистической эффективности; описываются результаты исследования, проведенного методом семантического дифференциала Осгуда; выявляются тематические группы текстов ЛЕГЕНДА КОМПАНИИ, анализируются количественные показатели полученных ответов, на основании которых делается заключение о критериях лингвистической эффективности данного рода текста.



**Лебедева А. А., аспирант (Тверской государственный университет)**

*Аксиологичность в законодательном дискурсе (на материале Конституции РФ и Конституции США)*

Обсуждается аксиологичность законодательного дискурса как текстовый дискурсивный параметр; рассматриваются смежные понятия ценность/оценочность/норма/стандарт/стереотип; анализируются ценностные составляющие, отражённые в текстах Конституции РФ и Конституции США.

**Новикова Н. К., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Лингвопрагматические особенности веб-сайтов интернет-магазинов одежды*

В статье рассматриваются лингвопрагматические особенности веб-сайтов двух интернет-магазинов одежды (российского «Sela» и немецкого «Tom Taylor»). Анализируются следующие параметры, влияющие на создание положительного имиджа компании: навигация страницы, цветовое оформление, специфика обращения к покупателям, тематические блоки. Делаются выводы сопоставительного характера.

**Тихомирова С. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Феномен комического при создании языковой игры в поликодовых демотивационных постерах*

Рассматривается и анализируется смысл «комического» как способ создания языковой игры в демотивационных постерах. Виды ЯИ с использованием «комического» рассматриваются на разных языковых уровнях: фонетическом, графическом, морфологическом, словообразовательном, лексическом и синтаксическом. Материалом исследования послужили 33 демотивационных постера, содержащих языковую игру.

## **ПЕРЕВОД И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ**

**Председатели:** д.ф.н. В. А. Миловидов, к.ф.н. П. А. Колосова

Научный руководитель: доктор филологических наук В. А. Миловидов

**Капитонова Н. А., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Феномен повторного перевода: переводы рассказа И. С. Тургенева «Муму»*

В докладе рассматривается проблема необходимости повторного перевода как переводческой стратегии. Основное содержание исследования составляет анализ переводов рассказа И. С. Тургенева «Муму», выполненных переводчиками К. Гарнетт и Р. Фриборном. Предпринята попытка раскрыть основные причины различий этих переводов.

**Кенге Б. Б., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Графемные и параграфемные трансформации в переводе*

Рассматривается типология форм трансформации графемных и параграфемных средств в переводе с английского языка на русский. Показаны как общие, так и индивидуально опосредованные причины трансформаций.

**Манюгина А. О., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Повтор как стилистическое средство в переводе (на материале перевода романа Джонатана Сафрана Фоера «Жутко громко & запрительно близко»)*

Рассматриваются вопросы передачи в переводе особенностей детского дискурса, повтора и тавтологии (плеоназма) как стилистических средств и частных случаев реализации параллелизма в детской речи и ее переводе, принципы перевода основанных на повторе лейтмотивных конструкций на материале перевода романа Джонатана Сафрана Фоера «Жутко громко & запрительно близко».

**Ниточкин А. М., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Коннотация как объект перевода: лексико-синтаксический аспект (на материале переводов англоязычных эссе)*

На материале англоязычной прозы XVIII – XX веков рассматриваются различные эксплицитные и имплицитные средства создания коннотативного значения, а также способы его передачи в переводе на русский язык.

**Хуснутдинова А. А., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Способы передачи акцента при переводе художественной литературы на русский язык*

На материале текстов художественной литературы, принадлежащих как русскоязычным писателям, так и зарубежным, а также текстов переводов рассматриваются способы передачи стилизованных иностранных акцентов на русский язык. Описаны самые распространенные маркеры иностранных акцентов, используемые при графической передаче иностранных акцентов на письме, а также основные приемы перевода иноязычного акцента.

Научный руководитель: кандидат филологических наук С. А. Колосов

**Искандарова Х. В. кызы, студент (Тверской государственный университет)**

*Проблемы перевода терминологической лексики семантического поля «среднее образование» с русского языка на английский*

В русскоязычной терминологической системе «Образование» выделяются единицы, обозначающие универсальные понятия и имеющие прямые переводческие соответствия в английском языке, и единицы, отражающие национально-культурную специфику. В докладе анализируются способы перевода на английский язык некоторых русскоязычных терминов-реалий. Варианты перевода, представленные в лексикографических источниках, терминологических тезаурусах, а также аутентичных англоязычных информационно-аналитических материалах о системе образования в РФ, сопоставляются и оцениваются с точки зрения их семантической эквивалентности.

**Плавинская Т. А., магистрант (Тверской государственный университет)**

*История и развитие машинного перевода в России и за рубежом*

Целью исследования является сравнительно-сопоставительный анализ основных этапов развития машинного перевода в России и за рубежом. Рассматриваются основные виды систем машинного перевода, их преимущества и недостатки, а также анализируются основные проблемы, возникавшие на разных этапах эволюции машинного перевода.

**Туманов Я. В., студент (Тверской государственный университет)**

*Адаптация имён собственных при переводе комиксов манга на русский и английский языки*

При переводе манги на другие языки могут возникнуть такие сложности адаптации имён собственных, как необходимость выбрать наиболее релевантный вариант их записи, сохранить соответствие имён установленному автором сеттингу, передать семантическое значение «говорящих» имён и фамилий и т. д. В работе ставится задача систематизировать методы адаптации имён собственных, к которым прибегают переводчики на русский и английский языки, а также выявить определённые факторы, потенциально влияющие на конечное решение переводчика.

Научный руководитель: кандидат филологических наук Е. М. Масленникова

**Голубева Д. В., студент (Тверской государственный университет)**

*Повесть Н. В. Гоголя «Шинель» на английском языке: особенности передачи системы чинов*

В докладе рассматривается история первых переводов повестей Н. В. Гоголя на английский язык. Анализируются переводческие стратегии, связанные с передачей системы чинов, которые составляют национально-специфический фон повести.

**Кикиани А. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Повесть Н. В. Гоголя «Майская ночь, или Утопленница» на английском языке: этнографический фон текста как переводческая проблема*

При переводе художественных, а в особенности высокохудожественных, текстов крайне необходимо не только передать каким-либо способом реалии оригинала с помощью средств переводящего языка, но также сохранить самобытность текста и авторского стиля. В работе рассматривается история переводов повести Н. В. Гоголя «Майская ночь, или Утопленница» на английский язык. Показаны особенности передачи этнографических особенностей текста при переводе.

**Минина Е. Е., студент (Тверской государственный университет)**

*Роман Ф. М. Достоевского «Подросток» в переводе К. Гарнетт*

Роман Ф. М. Достоевского «Подросток» был впервые опубликован в 1875 году в журнале «Отечественные записки», а на английском языке впервые вышел в переводе К. Гарнетт в 1916 году под заголовком «A Raw Youth». В докладе рассматриваются переводческие стратегии К. Гарнетт по передаче реалий русского быта.

**Миняева Т. С., студент (Тверской государственный университет)**

*Повесть Н. В. Гоголя «Женитьба» на английском языке: этнографический фон текста как переводческая проблема*

В докладе рассматривается история переводов пьесы Н. В. Гоголя «Женитьба» на английский язык, которых по данным из библиографической базы данных «WorldCat» шесть.

**Филиппова А. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Переводы комедии «Горе от ума» А. С. Грибоедова на английский язык*

Комедия А. С. Грибоедова «Горе от ума» — сатира на аристократическое московское общество первой половины XIX века — одна из вершин русской драматургии и поэзии; фактически завершила комедию в стихах как жанр. В докладе рассматривается путь комедии к англоязычному читателю.

Научный руководитель: доктор филологических наук С. И. Тогоева

**Ермакова Э. В., Локотош Р. О., Морозова Д. А., Новикова Н. К., Плотникова Д. А., Пономарёва А. С. (Тверской государственный университет)**

*Проект «Интерактивная карта научных открытий» как способ формирования межкультурных компетенций*

В докладе представлены результаты проектной работы, описываются этапы создания интерактивной карты научных открытий. Создание проекта рассматривается как инструмент стимулирования научно-исследовательской деятельности студентов и использования интерактивных карт для развития межкультурной коммуникации между студентами разных стран.

## **АНГЛИЙСКАЯ ФИЛОЛОГИЯ И ФИЛОЛОГИЧЕСКАЯ ГЕРМЕНЕВТИКА**

**Председатели:** д.ф.н. Н. Ф. Крюкова, к.ф.н. М. В. Оборина

Научный руководитель: доктор филологических наук Н. Ф. Крюкова

**Баранов А. А., аспирант (Тверской государственный университет)**

*Лексическое разнообразие профессионального языка на примере финансового языка*

В докладе представлена финансовая лексика с точки зрения социолингвистики и лексикографии. Настоящее исследование анализирует финансовую лексику и стремится доказать, что она разделяет характеристики литературного языка. Отдельное внимание уделяется жаргонизмам, сленгу и метафорам внутри данного профессионального языка.

**Виноградова Т. С., аспирант (Тверской государственный университет)**

*Герменевтика: от филологии к философии и обратно*

В докладе рассматривается путь развития и становления герменевтического направления, которое существует одновременно в рамках филологии и философии. Обсуждаются дальнейшие перспективы развития.

**Винокурова К. И., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Окказиональные фразеологические единицы как средство экспрессии в художественной литературе*

Рассматривается лингвистическое понятие «окказиональная фразеологическая единица» (ОФ) и преобразовательный потенциал фразеологизмов. Дается обобщенная классификация окказиональных преобразований фразеологизмов. Исследуются конкретные случаи использования окказиональных фразеологических единиц в художественных текстах и их роль в процессе понимания замысла автора.

**Захаренко А. Д., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Экспектации как жанровая характеристика*

В докладе жанровые экспектации рассматриваются в терминах герменевтического «горизонта ожидания». Экспектации задают вектор направления коммуникации между читателем и текстом. Обсуждаются способы создания эффекта «обманутого ожидания».

**Пряжникова К. А., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Трудности передачи русского национального колорита в произведении М. А. Булгакова «Мастер и Маргарита»*

Рассматривается понятие культурно-маркированной лексики и специфика ее передачи на язык перевода. Основное внимание уделяется исследованию трудностей, с которыми сталкивается переводчик при работе с данными лексическими единицами. Анализируются передача советских реалий на английский язык в трех переводах романа.

**Утяганов Т. А., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Особенности передачи идиостиля К. Воннегута при переводе на русский язык*

В докладе рассматривается подход к передаче элементов идиостиля в художественном переводе как несущих индивидуальный творческий и психологический, национально-языковой и общекультурный компоненты. От их правильного определения и передачи зависит адекватность и эквивалентность перевода, отражение подлинно авторского и неизбежного переводческого, а в итоге – восприятие переводимого автора в иноязычной и инокультурной среде. Основной задачей, таким образом, является поиск способов выявления и адекватной передачи элементов идиостиля К. Воннегута при переводе на русский язык.

**Шакарикова А. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Стратегии снятия грамматических трудностей при переводе (на материале повести Дж. Р. Р. Толкина «Хоббит или туда и обратно»)*

Перевод художественного текста с английского языка на русский вызывает у переводчиков множество трудностей. Некоторые из них обусловлены различиями в грамматических структурах языков – английского как аналитического и русского как синтетического. В докладе

**XIII Всероссийская конференция молодых учёных «Диалог языков и культур: лингвистические и лингводидактические аспекты»**  
(Тверь, 29 апреля 2021 г.)

рассматриваются грамматические трудности, выявленные в результате сравнения оригинала произведения с его переводом, выполненным К. Королёвым.

Научный руководитель: кандидат филологических наук М. В. Оборина

**Медведева А. В., студент (Тверской государственный университет)**

*Вмешательство субъективизированных экспектаций читателя в процесс понимания и анализа текста*

Построение экспектаций в процессе чтения - неотъемлемая часть анализа и понимания текста. Зачастую экспектации читателя превращаются в «предмнение», препятствуя процессу понимания. В докладе рассматривается понятие горизонта ожиданий читателя и автора с позиции филологической герменевтики. Обсуждаются проблемы, связанные с излишней субъективизацией таких ожиданий (экспектаций) читателем.

Научный руководитель: кандидат филологических наук Е. А. Пигаркина

**Поскрёбышева А. В., студент (Тверской государственный университет)**

*Роль аллюзии в романе О. Уайльда «Портрет Дориана Грея»*

В докладе рассматривается аллюзия как одно из проявлений интертекстуальности в художественном тексте. Приводятся различные определения понятия и классификации. На примерах из романа О. Уайльда «Портрет Дориана Грея» анализируется механизм реализации аллюзии и определяются её функции.

Научный руководитель: кандидат филологических наук П. А. Колосова

**Бабаева Э. Н., студент (Тверской государственный университет)**

*Неологизмы в английском языке в период пандемии COVID-19*

Лексика, как самый подвижный пласт языка, наиболее чутко реагирует на все изменения в социальной, культурной и других сферах жизни. Пандемия COVID-19 стала причиной появления большого количества новых лексических единиц в английском языке. В докладе рассматриваются примеры таких неологизмов, их семантика, структура и прагмалингвистические особенности.

**Кудрявцева М. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Интертекстуальность в романе Донны Тартт «Тайная история»*

В докладе рассматриваются основные трактовки понятия «интертекстуальность», а также анализируются различные проявления данного феномена в современной англоязычной художественной литературе на материале романа американской писательницы Донны Тартт «Тайная история».

**Леваян И. О., студент (Тверской государственный университет)**

*Средства выразительности в таргетированной рекламе*

На данный момент таргетированная реклама является одним из ведущих видов Интернет-рекламы. Прагмалингвистические особенности такой рекламы определяются её ориентированностью на определенную целевую аудиторию. В представленном докладе анализируются особенности средств выразительности, используемых в таргетированной рекламе.

Научный руководитель: доктор филологических наук В. А. Миловидов

**Бекетов Э. Д., аспирант (Тверской государственный университет)**

*Верлибр как форма стихосложения во французской и немецкой поэтической традиции*

Доклад посвящен структурным и тематическим особенностям верлибра во французской и немецкой поэтической традиции. Свободный стих, взятый на вооружение такими англоязычными поэтами-классиками, как Уолт Уитмен и Стивен Крейн, имеет более богатую историю, уходящую корнями в поэзию французских символистов и даже некоторых классиков немецкой поэзии начала XIX в. Проследить влияние французской и немецкой поэтической традиции на английский верлибр важно не только и не столько для понимания особенностей англоязычной поэзии конца XIX – начала XX вв., сколько для определения роли верлибра как формы стихосложения в мировой поэзии и культуре.

Научный руководитель: кандидат филологических наук Е. А. Зайцева

**Тугова К. В., студент (Тверской государственный университет)**

*Функции агнонимов в романе Т. Х. Уайта «Меч в камне»*

В докладе представлены некоторые результаты исследования, предпринятого с целью выделения агнонимических единиц английского языка и определения их функционального значения. В результате исследования, в основу которого положен роман Т. Х. Уайта «Меч в камне», идентифицированы и классифицированы 44 агнонимические единицы.



## **НЕМЕЦКАЯ ФИЛОЛОГИЯ**

**Председатель:** к.ф.н. Ю. В. Ланских

**Научный руководитель:** кандидат филологических наук Л. М. Сапожникова

**Варыхалова А. В., студент (Тверской государственный университет)**

*Лексико-семантические повторы в романе Л. Улицкой «Сквозная линия» и стратегии их литературного перевода на немецкий язык*

В докладе рассматриваются примеры перевода авторских лексико-семантических повторов, приводятся как примеры сохранения повторов различного типа, так и случаи, когда переводчик был вынужден отказаться от повторов. Анализ корпуса исследования позволяет сделать вывод о том, что при переводе синонимических и фразеологических синонимических повторов используются стратегии генерализации, грамматической рекатегоризации, модуляции и лексических добавлений.

**Микаэлян М. С., студент (Тверской государственный университет)**

*Актуализация музыкальных сленговых единиц в виртуальном музыкальном дискурсе*

Доклад посвящен анализу процесса актуализации музыкальных сленговых единиц в виртуальном музыкальном дискурсе. Музыкальные сленговые выражения, отобранные из современных лексикографических источников, были зафиксированы и описаны в различных музыкальных интернет-ресурсах. В статье раскрывается план содержания сленговых единиц как в узком, так и в широком употреблении.

**Синдеев А. Е., студент (Тверской государственный университет)**

*Германо-скандинавский фольклор как жанровая основа современной рэп-культуры*

В докладе проводится сравнение жанра скандинавской поэзии senna («перебранка») и рэп-баттла как феномена современной лингвокультуры. Посредством сопоставительного анализа контекстов из Поэтической Эдды и современных рэп-баттлов выявляются концептуальные и стилистические сходства сравниваемых жанров.

**Соловьева А. М., студент (Тверской государственный университет)**

*Национально-маркированные юридические термины в романе Д. Глаттауэра «Потому что» и их перевод на русский язык*

В тексте романа отмечены как национально-немаркированные общенемецкие единицы, так и национально-маркированные австрицизмы, относящиеся к судопроизводству в Австрии. При переводе романа на русский язык австрийская национальная маркированность юридических обозначений исчезает. Переводчик пытается сделать художественный текст доступным для читателя, не перегружая его описанием национального своеобразия австрийского юридического дискурса.

Научный руководитель: кандидат филологических наук Ю. В. Ланских

**Булыгина Е. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Функциональная специфика немецкого артикля: лингвистический и методический аспекты*

Рассматривается функциональная специфика немецкого артикля, выявляются основные проблемные области, возникающие при изучении и описании феномена артикля в немецком языке. Предлагаются методические приёмы, направленные на повышение эффективности обучения артиклю в средней общеобразовательной школе.

**Сухова Н. И., студент (Тверской государственный университет)**

*Лексико-тематическая группа «Фигурное катание» в немецком языке*

Феномен немецкого артикля является одним из наиболее дискуссионных вопросов грамматики немецкого языка. В работе затрагиваются вопросы функциональной специфики немецкого артикля, виды артиклей, его лексическая и грамматическая сущность, а также освещаются основные проблемные области, возникающие при изучении и описании артикля в немецком языке.

Научный руководитель: кандидат филологических наук Л. В. Самуйлова

**Чапина В. В., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Функционально-стилистическая дифференциация иноязычных вкраплений*

Иноязычные вкрапления как один из видов заимствования рассматриваются на материале русского (кириллического) текста. Анализу подвергаются особенности функционирования иноязычных вкраплений в текстах, принадлежащих различным функциональным стилям речи. В поле зрения – научный, публицистический, официально-деловой, обиходно-разговорный и художественный стили речи.

Научный руководитель: кандидат филологических наук М. О. Туркова-Зарайская

**Григорьева А. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Лексические средства воздействия на сознание читателя в современных СМИ (на материале немецкоязычных источников)*

В докладе анализируются способы речевого воздействия на читателя в немецкоязычных СМИ. Подробно рассматриваются средства манипулирования сознанием людей на лексическом уровне. В качестве фактического материала используются тексты, посвящённые определённой политической ситуации. Лексические единицы подвергаются дискурсивному анализу.

**Олексюк А. Т., студент (Тверской государственный университет)**

*К вопросу об особенностях фонетической адаптации французских заимствований в немецком языке*

Рассматриваются проблемы фонетической адаптации французских заимствований в современном немецком языке. Французские заимствования в немецком языке исследуются с точки зрения таких особенностей, как возникающие различия в гласном и согласном составах адаптируемых лексем и изменения в акцентуации. Приводятся систематизированные списки рассматриваемых заимствований.

Научный руководитель: кандидат филологических наук Т. В. Гречушникова

**Савельева О. Н., студент (Тверской государственный университет)**

*Прием локализации в паратексте и издательской аннотации (на материале переводов современной немецкоязычной литературы)*

Издательская аннотация сегодня является инструментом формирования читательского спроса. Эффективно привлечь внимание иноязычной аудитории помогает локализация — как в визуальном оформлении, так и в комментариях к содержанию произведения.

Научный руководитель: кандидат филологических наук С. Ю. Воскресенская

**Кокорева Я. Ю., студент (Тверской государственный университет)**

*Сравнительный анализ образного ряда народных и литературных колыбельных песен (на примерах из русского и немецкого языков)*

В докладе анализируются различия народной и литературной колыбельных песен. Выявляется тенденция возрастания интереса к народным колыбельным в настоящее время. Рассматриваются отличия народных колыбельных от литературных колыбельных.

**Марченко В. Г., студент (Тверской государственный университет)**

*Переводческие проблемы, возникающие в процессе локализации компьютерной игры*

На материале немецкоязычной компьютерной игры Through the Darkest of Times рассматривается понятие локализации, а также исследуются проблемы перевода, связанные с историческими и культурными реалиями, именами собственными, репликами персонажей. Описываются различные методы перевода, анализируются конкретные переводческие решения.

**Черезова В. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Опыт перевода неологизмов, связанных с семантическим полем лексемы Coronavirus, с немецкого языка на русский*

В докладе рассматриваются проблемы перевода неологизмов, появившихся в немецком языке вследствие стремительного развития пандемии COVID-19. Новые слова, такие как Coronaparty, Lockdown или Social Distancing входят в немецкий язык как новообразования или заимствования. Их перевод на русский язык требует применения различных приёмов.

Научный руководитель: кандидат филологических наук Е. П. Денисова

**Нечаева Р. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Языковые средства создания комического эффекта в песнях (на основе анализа текстов песен группы «Wise Guys»)*

Доклад посвящен рассмотрению некоторых способов выражения юмора в немецком языке. Языковым материалом для исследования послужили песенные тексты немецкой поп-группы «Wise Guys». Целью работы является выявление средств реализации юмора в анализируемых текстах, а также изучение воздействия, оказываемого ими на реципиентов.

Научный руководитель: кандидат филологических наук М. Е. Федотова

**Миняева А. В., студент (Тверской государственный университет)**

*Концепт КНИГА в художественной структуре романов Корнелии Функе «Tintenherz», «Tintenblut», «Tintentod»*

Рассматриваются структура и содержание концепта «Книга», анализируются средства языковой репрезентации концепта в тексте. Отмечаются разные подходы к пониманию термина «концепт» и обсуждаются теоретические вопросы, связанные с его формированием. Выявляется взаимосвязь между художественным концептом и авторской картиной мира.

Научный руководитель: кандидат педагогических наук И. С. Крестинский

**Акимкина А. Д., студент (Тверской государственный университет)**

*Проблемы передачи этнокультурных лакун и безэквивалентной лексики на примере переводов романа Ф. М. Достоевского «Преступление и наказание» на немецкий язык*

Рассматриваются определение термина «переводческие лакуны», особенности передачи этнокультурных лакун и безэквивалентных номинаций при переводе художественного текста и реализации прагматических и социокультурных аспектов художественного перевода. Теоретические выводы иллюстрируются примерами из переводов романа Ф.М. Достоевского «Преступление и наказание» на немецкий язык, выполненных Светланой Гайер и Германом Рёлем. Оценивается эффективность используемых приёмов перевода в ракурсе обозначенных аспектов.

Научный руководитель: кандидат исторических наук М. А. Полякова

**Воронова С. А., аспирант (Российский государственный гуманитарный университет)**

*Новый немецкий этнолект Kiezdeutsch как пример языковой интеграции*

Развиваясь в жилых районах, где объединяются различные диалекты, языковые стили и языки, новый городской диалект Kiezdeutsch привел к тому, что теперь он является инновационным диалектом немецкого языка. Многоязычные компетенции делают его особенно динамичным, для него характерны новые языковые формы и конструкторские паттерны – грамматические новшества, вписывающиеся в систему немецкого языка и расширяющие его спектр. Kiezdeutsch в основном ограничен разговорной областью: в более формальных ситуациях этот язык, как и другие разговорные языки и диалекты, не используется. Поскольку Kiezdeutsch обладает характерными чертами, которые хорошо вписываются в систему немецкого языка, этот городской диалект может быть значимой темой на уроках, если стоит задача пробудить интерес молодежи к грамматике.

## **ФРАНЦУЗСКАЯ ФИЛОЛОГИЯ**

**Председатель:** к.ф.н. О. В. Осипова

Научный руководитель: кандидат филологических наук К. А. Гудий

**Носова Е. В., студент (Тверской государственный университет)**

*Ложные друзья переводчика*

В докладе рассматривается термин «ложный друг переводчика», приводятся примеры данного феномена и типичные ошибки при переводе лексических единиц с русского языка на французский и наоборот.

**Ткачук Т. О., студент (Тверской государственный университет)**

*Субтитрование и дубляж: сравнение методик*

Доклад посвящён обзору вопросов, связанных с субтитрованием и дубляжом художественных фильмов с французского языка на русский. Дается определение понятиям «субтитр» и «дубляж», проводится сравнительная характеристика данных видов перевода аудиовизуального текста. Рассматриваются трудности, с которыми сталкивается переводчик при работе с этими видами перевода.

**Чехоева О. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Перевод реалий с русского языка на французский язык*

Доклад посвящен вопросам передачи разных видов реалий с русского языка на французский. Рассматриваются классификации данных лексических единиц и приемы перевода реалий на французский язык (на материале сказок А. С. Пушкина). Проводится сравнительно-сопоставительный анализ русских реалий в переводах на французский язык.

Научный руководитель: доктор филологических наук Н. П. Анисимова

**Гарбузова Д. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Семантико-синтаксические трансформации при переводе абсолютных причастных конструкций*

Работа базируется на анализе функций абсолютных причастных конструкций французского языка. Исследование заключается в сравнении параллельных текстов оригинальных художественных произведений на французском языке и их переводов на английский и русский языки, что позволяет установить характер трансформаций, их уместность и оправданность.

**Челнокова К. С., студент (Тверской государственный университет)**

*Арготизмы во французской художественной литературе*

В докладе рассматриваются вопросы образования и развития арготизмов, их использование в художественной литературе. Проводится анализ функций данного явления. Примеры из произведений французских авторов иллюстрируют употребление арготической лексики во французском языке.

Научный руководитель: кандидат филологических наук О. В. Осипова

**Лашникова И. О., студент (Тверской государственный университет)**

*Арготизмы в современной французской поп-культуре*

Доклад посвящён исследованию вопросов, связанных с развитием языкового явления «арго», его применением в разговорной речи, песнях, СМИ. Отдельное внимание уделяется обзору источников, позволяющих получить более полную информацию о данном явлении.

**Шах Е. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Способы повышения эффективности обучения и воспитания детей-билингвов (на базе французского языка)*

Доклад посвящён сложностям, с которыми сталкиваются дети-билингвы при овладении двумя и более языками. Особое внимание уделяется способам устранения этих сложностей и выбору стратегий обучения, адресованным учителям и родителям. Работа основана на языковых ситуациях детей, говорящих на французском, английском и русском языках.

Научный руководитель: кандидат филологических наук Л. П. Бурмистрова

**Гайдухина В. В., студент (Тверской государственный университет)**

*Обучение сурдопереводу как невербальному коммуникативному взаимодействию*

В докладе дается определение сурдоперевода как одной из форм тактильной и мимико-жестовой коммуникации. Рассматриваются проблемы обучения сурдопереводу. Представлены особенности общения с детьми с ограниченными возможностями.

**Савченко К. В., студент (Тверской государственный университет)**

*Способы выражения будущего времени в романских языках*

Доклад посвящен философской и грамматической категории времени. В рамках грамматической парадигмы исследуются способы образования будущих времен в романских языках, приводятся примеры из литературных источников, сопоставляются способы образования времен в романской группе языков.

**Цапкина Е. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Специфика перевода пикардского диалекта в аудиовизуальных средствах коммуникации (на примере фильма "Bienvenue chez les Ch'tis")*

Доклад посвящен особенностям пикардского диалекта и его роли во французской лингвокультуре. Представлен ареал ойльских языков, их фонетические и лексические особенности. Исследуется работа переводчика в создании комичных образов героев фильма "Bienvenue chez les Ch'tis".

Научный руководитель: кандидат филологических наук Н. В. Захарова

**Ветрова А. В., студент (Тверской государственный университет)**

*Переводческий комментарий как способ экспликации фоновых знаний*

В работе исследуются стратегии переводчиков, трудности при переводе национально-маркированной лексики. Комментарий переводчика рассматривается как один из способов экспликации фоновых знаний и компенсации смысловых потерь при переводе. Автор анализирует лингвокультурологическую функцию переводческих комментариев.

**Муромцева Д. И., студент (Тверской государственный университет)**

*Нетрадиционные методы обучения диалогической речи на уроках ИЯ*

В работе исследуются нетрадиционные методы обучения диалогической речи на уроках ИЯ. Рассматриваются способы и приёмы, позволяющие поддержать интерес учащихся к диалогической речи.

**Кудрявцева А. Н., студент (Тверской государственный университет)**

*Использование страноведческого материала на уроках иностранного языка*

В работе обосновывается необходимость использования страноведческого материала на уроках иностранного языка. Рассматриваются способы его введения на разных этапах обучения ИЯ.



## **ЯЗЫКОВЫЕ И КУЛЬТУРНЫЕ АСПЕКТЫ РАЗВИТИЯ СТРАН ИЗУЧАЕМЫХ РЕГИОНОВ**

**Председатели:** к.ф.н. Ю. А. Львова, к.ф.н. Е. Н. Федоренко

Научный руководитель: кандидат исторических наук В. А. Антонцева

**Макрушина К. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Ключевые проблемы на рынке труда ФРГ*

Проблемы, связанные с рынком труда, в последнее время приобретают большую значимость в связи с глобализацией мировой экономики. В докладе рассмотрены основные проблемы рынка труда современной Германии, особое внимание уделено сложностям, возникающим при трудоустройстве. Анализируются меры государственного управления рынком труда в ФРГ и дается оценка их эффективности.

**Мошкина Н. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Международный туризм в Германии и причины его популярности*

Германия является одним из наиболее популярных туристических центров. В докладе представлен обзор туристической отрасли Германии, ее вклад в социально-экономическое и региональное развитие страны. Дается анализ основных направлений международного туризма в ФРГ и выявляются причины их привлекательности для туристских потоков.

**Стрекалова Е. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Бундестаг в преддверии выборов 2021 года*

В докладе анализируется современная политическая обстановка в Германии с разных ракурсов: учитываются мнения ученых-германистов, СМИ, опросы граждан. Берётся во внимание обстановка как до, так и после выборов в бундестаг 2017 года, проводится сравнение с текущей ситуацией. В канун очередных выборов в сентябре 2021 года этот вопрос становится все более актуальным.

**Устюгова Ю. Ю., студент (Тверской государственный университет)**

*История миграционных процессов в Великобритании и их влияние на миграционную политику страны*

Великобритания имеет давнюю историю, связанную с миграционными процессами, а также богатый опыт управления этими процессами. В докладе выделяются основные этапы миграции населения на территории Великобритании. Основной акцент сделан на изучение миграционной политики правительства в разные периоды.

Научный руководитель: кандидат филологических наук Ю. А. Львова

**Журавлёва О. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Soft Power à la Française: challenges and opportunities*

The paper discusses the French approach to understanding the concept of soft power developed by J. Nye. The author examines the sources, channels and instruments of French soft power, as well as strengths, weaknesses and peculiarities of its use in France's foreign policy.

Научный руководитель: доктор филологических наук С. И. Тогоева

**Алексеев К. С., Алексеева П. Ю., Мошкина Н. А., Сикорская Я. С., Стихарева М. А. (Тверской государственный университет)**

*UNITED: Познавательный медиа-проект*

В докладе представлены результаты познавательного медиа-проекта в сфере международной коммуникации. В ходе работы были проведены интервью с иностранными студентами из Непала, Германии, Шотландии, Черногории, Франции, Малайзии, Сирии. Материалом для реализации проекта послужили такие темы, как жизнь студенчества в стране обучения, национальная культура, особенности организации учебы. Интервью представлены в видео-формате.

**Агаркова Д. А., Веселова А. С., Кушнина Д. И., Лебедь М. А., Малюкова В. А., Пыжова А. С., Стрекалова Е. А., Торопцева И. В. (Тверской государственный университет)**

*Проект «LULH» как инструмент обучения иностранным языкам*

Доклад представляет итоги реализации учебного проекта LULH (LearnUnusualLanguageHelper), который ставит своей целью развитие языковых компетенций студентов и расширения ассортимента изучаемых языков. Разработана информационно-аналитическая справка по учебным пособиям и интернет-ресурсам для изучения корейского, японского, персидского и норвежского языков, подобраны наиболее эффективные ресурсы, которые размещаются на интернет платформе.

**Веселова А. С., студент (Тверской государственный университет)**

*Особенности и роль деятельности антиглобалистского движения*

В докладе рассмотрены вопросы глобализации как мировой тенденции развития, ее позитивные и негативные последствия. Дана характеристика реакции общества на процессы глобализации и результаты создания антиглобалистского движения. Проведен анализ деятельности движения антиглобалистов с точки зрения ее эффективности.

**Кушникова Д. И., студент (Тверской государственный университет)**

*Особенности стратегического развития образования в европейских странах*

**Пономарёва А. С., магистрант (Тверской государственный университет)**

*Наименования предметов одежды в лингвокультурном аспекте (на примере русских и французских интернет-магазинов)*

В исследовании рассматриваются наименования элементов одежды с целью выявления национально-культурных особенностей Франции и России. В качестве источника материала для анализа актуальной лексики сферы моды был выбран онлайн-магазин международного бренда H&M. Проведённый сравнительный анализ русских и французских наименований одежды позволил выявить основные тенденции номинации в данной сфере и специфику наименований для конкретной страны.

Научный руководитель: кандидат технических наук А. И. Тогоев

**Карева В. Л., студент (Тверской государственный университет)**

*Этапы формирования санкционной политики ЕС*

В докладе анализируется санкционная политика Европейского Союза на рубеже XX-XXI веков. Характеризуется ситуация в современном мире, когда в связи с нежеланием и неподготовленностью большей части государств применять военную силу, повышается роль альтернативных методов давления и инструментов оказания воздействия в международных отношениях, в частности посредством экономических и неэкономических санкций. Рассматриваются особенности применения экономических мер принуждения ЕС как преимущественно актуального и приоритетного направления внешней политики.

Научный руководитель: кандидат филологических наук Е. Н. Федоренко

**Астафьева П. С., студент (Тверской государственный университет)**

*История культурного развития немецкоговорящих стран*

Доклад посвящен формированию культуры и этапам развития немецкоговорящих стран. В работе анализируется роль факторов, способствующих формированию культуры стран немецкоязычного общества и оказывающих влияние на процесс культурного развития. Особое внимание уделяется анализу влияния эпохи и культур других стран, а также роли церкви в жизни государства.

**Сафарова А. Н., студент (Тверской государственный университет)**

*Воссоединение Германии: предпосылки и этапы процесса*

Доклад посвящен анализу политической ситуации в Германии от её раскола после Второй Мировой войны до современной ФРГ со стабильной экономикой и её взаимоотношениями с другими странами. Продемонстрирована роль М.С. Горбачева и других выдающихся политиков в решении «германского вопроса». Автор иллюстрирует вышеуказанные процессы особенностями экономического развития Германии на протяжении второй половины XX века по сегодняшний день.

**Сафронов И. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Влияние пандемии на развитие туристической отрасли во Франции*

В докладе анализируются последствия влияния COVID-19 на туристическую отрасль во Франции. Начало пандемии сильно ударило по данной социально-экономической сфере и отразилось на экономическом благосостоянии страны. Автор делает попытку спрогнозировать возможные пути восстановления туристического потока как основного индикатора туризма после отмены ограничительных мер.

**Тюрина А. А., студент (Тверской государственный университет)**

*Государственная служба в ФРГ*

В докладе обсуждаются особенности государственной службы в Федеративной Республике Германии. Проанализирована нормативно-правовая база, а также выявлены особенности порядка поступления на службу.

**Чижова В. В., студент (Тверской государственный университет)**

*Особенности проявления националистических и сепаратистских настроений на Корсике*

В докладе рассматриваются такие понятия, как «национализм» и «сепаратизм», анализируются их сходства и различия. Данные явления представляют собой важный аспект социально-политической жизни современного государства. Автор анализирует исторические предпосылки и особенности проявления националистических и сепаратистских настроений на примере Корсики.

**Якубенко А. Е., студент (Тверской государственный университет)**

*Националистические движения в Германии конца XX – начала XXI вв.*

Настоящее исследование посвящено анализу националистических движений в Германии в конце XX – начале XXI веков. Предпринята попытка раскрыть феномен немецкого национализма сквозь призму его исторических предпосылок и общественных настроений. На базе проведенного исследования автор выявляет особенности влияния данной идеологии на общественную жизнь в стране.